

Archived version

This version was current for the period set out in the footer below.

Last amendment included: M.R. 110/2009

Version archivée

La présente version était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Dernière modification intégrée : R.M. 110/2009

THE HIGHWAY TRAFFIC ACT
(C.C.S.M. c. H60)

Maximum Speed Order

Regulation 54/89
Registered March 3, 1989

Definitions

1 In this order,

"**C.N.R.**" means Canadian National Railway;
(« C.N. »)

"**C.P.R.**" means Canadian Pacific Railway;
(« C.F.C.P. »)

"**E.P.M.**" means East of the Principal Meridian;
(« E.M.P. »)

"**highway**" means highway as defined in *The Highway Traffic Act*; (« route »)

"**km**" means kilometres; (« km »)

"**km/h**" means kilometres per hour; (« km/h »)

"**L.G.D.**" means Local Government District;
(« D.A.L. »)

"**P.R.**" means Provincial Road; (« R.P.S. »)

"**P.T.H.**" means Provincial Trunk Highway;
(« R.P.G.C. »)

"**R.L.**" means River Lot; (« L.R. »)

CODE DE LA ROUTE
(c. H60 de la C.P.L.M.)

Ordonnance prescrivant la vitesse maximale

Règlement 54/89
Date d'enregistrement : le 3 mars 1989

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente ordonnance.

« **C.F.C.P.** » Chemin de fer Canadien Pacifique.
("C.P.R.")

« **C.N.** » Chemin de fer Canadien National.
("C.N.R.")

« **D.A.L.** » District d'administration locale.
("L.G.D.")

« **E.M.P.** » À l'est du méridien principal.
("E.P.M.")

« **km** » Kilomètres. ("km")

« **km/h** » Kilomètres à l'heure. ("km/h")

« **L.R.** » Lot riverain. ("R.L.")

« **M.R.** » Municipalité rurale. ("R.M.")

« **O.M.P.** » À l'ouest du méridien principal.
("WPM")

« **route** » Route au sens du *Code de la route*.
("highway")

"**R.M.**" means Rural Municipality; (« M.R. ») and

"**W.P.M.**" means West of the Principal Meridian.
(« O.M.P. »)

M.R. 110/2009

Maximum Speed of 100 km/h

2 The maximum permissible speed on those portions of highways described in Schedules A and B is fixed at 100 km/h excepting those portions that are within a restricted speed area or a modified speed zone.

M.R. 122/99

Maximum speed of 110 km/h

2.1 The maximum permissible speed on those portions of highways described in Schedule C is fixed at 110 km/h, except on those portions that are within a restricted speed area or a modified speed zone.

M.R. 110/2009

Repeal

3 Manitoba Regulations 343/87 R and 399/87 are repealed.

Coming into Force

4 This Regulation comes into force on April 1, 1989.

« **R.P.G.C.** » Route provinciale à grande circulation. ("P.T.H.")

« **R.P.S.** » Route provinciale secondaire. ("P.R.")

R.M. 110/2009

Vitesse maximale de 100 km/h

2 La vitesse maximale autorisée sur les tronçons routiers décrits aux annexes A et B est fixée à 100 km/h, sauf sur les tronçons compris dans une zone de limitation de vitesse ou une zone de modification de la vitesse limite.

R.M. 122/99

Vitesse maximale de 110 km/h

2.1 La vitesse maximale autorisée sur les tronçons routiers décrits à l'annexe C est fixée à 110 km/h, sauf sur les tronçons compris dans une zone de limitation de vitesse ou une zone de modification de la vitesse limite.

R.M. 110/2009

Abrogation

3 Les *Règlements du Manitoba* 343/87 R et 399/87 sont abrogés.

Entrée en vigueur

4 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} avril 1989.

March 3, 1989

THE HIGHWAY TRAFFIC
BOARD:

A. Sabeski
Chairman

Ric Nordman
Vice-Chairman

A. Poltaruk, MMM CD
Secretary

Le 3 mars 1989

POUR LE CONSEIL
ROUTIER,

Le président,

A. Sabeski

Le vice-président,

Ric Nordman

Le secrétaire,

A. Poltaruk, MMM CD

SCHEDULE A

HIGHWAY DESCRIPTIONS

P.T.H. No. 1 (eastbound)

1(1) For eastbound traffic, the following portions of P.T.H. No. 1:

(a) beginning at a point 3 km west of the point where the centre line of the C.P.R. Neudorf Subdivision crosses the highway and continuing in an easterly direction to the point where the eastern boundary of R.L. 42 Parish of Headingley crosses the highway;

(b) beginning at a point 150 m east of the point where the centre line of the C.N.R. Sprague Subdivision crosses the highway and continuing in an easterly direction to the point where the Manitoba–Ontario boundary crosses the highway.

M.R. 122/99; 110/2009

P.T.H. No. 1 (westbound)

1(2) For westbound traffic, the following portions of P.T.H. No. 1:

(a) beginning at the point where the Manitoba–Ontario boundary crosses the highway and continuing in an westerly direction to a point 150 m east of the point where the centre line of the C.N.R. Sprague Subdivision crosses the highway;

(b) beginning at the point where the eastern boundary of R.L. 42 Parish of Headingley crosses the highway and continuing in a westerly direction to a point 500 m west of the point where the centre line of the C.P.R. Neudorf Subdivision crosses the highway.

M.R. 122/99; 110/2009

P.T.H. No. 1A (Brandon - Kemnay area)

1(3) That portion of P.T.H. No. 1A lying between the point where the southern boundary of P.T.H. No. 1 in the City of Brandon crosses the highway and the point where the southeastern boundary of P.T.H. No. 1 crosses the highway in the R.M. of Whitehead.

M.R. 122/99

ANNEXE A

DESCRIPTIONS DES ROUTES

R.P.G.C. n° 1 (en direction est)

1(1) Pour la circulation en direction est, les tronçons de la R.P.G.C. n° 1 qui suivent :

a) à partir du point situé à 3 km à l'ouest de son intersection avec la ligne médiane de la subdivision Neudorf du C.F.C.P., vers l'est jusqu'à son intersection avec la limite est du L.R. 42 dans la paroisse de Headingley;

b) à partir du point situé à 150 mètres à l'est de son intersection avec la ligne médiane de la subdivision de Sprague du C.N., vers l'est jusqu'à son intersection avec la frontière du Manitoba et de l'Ontario.

R.M. 122/99; 110/2009

R.P.G.C. n° 1 (en direction ouest)

1(2) Pour la circulation en direction ouest, les tronçons de la R.P.G.C. n° 1 qui suivent :

a) à partir de son intersection avec la frontière du Manitoba et de l'Ontario, vers l'ouest jusqu'à un point situé à 150 mètres à l'est de son intersection avec la ligne médiane de la subdivision de Sprague du C.N.;

b) à partir de son intersection avec la limite est du L.R. 42 dans la paroisse de Headingley, vers l'ouest jusqu'à un point situé à 500 mètres à l'ouest de son intersection avec la ligne médiane de la subdivision Neudorf du C.F.C.P.

R.M. 122/99; 110/2009

R.P.G.C. n° 1A (zone Brandon-Kemnay)

1(3) La R.P.G.C. n° 1A à partir de son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 1, dans la ville de Brandon, jusqu'à son intersection avec la limite sud-est de la R.P.G.C. n° 1, dans la M.R. de Whitehead.

R.M. 122/99

P.T.H. No. 2

2 That portion of P.T.H. No. 2 lying between the point where the western boundary of the Province of Manitoba crosses the highway in the R.M. of Pipestone and the point where the southwestern boundary of P.T.H. No. 100 crosses the highway in the R.M. of Macdonald.

M.R. 122/99

P.T.H. No. 3

3 That portion of P.T.H. No. 3 lying between the point where the western boundary of the Province of Manitoba crosses the highway in the R.M. of Edward and the point where the eastern boundary of Brady Road crosses the highway in the R.M. of Macdonald.

M.R. 122/99

P.T.H. No. 4

4 That portion of P.T.H. No. 4 lying between the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 9 crosses the highway in the R.M. of St. Andrews and the point where the western boundary of P.T.H. No. 59 crosses the highway in the R.M. of St. Clements.

M.R. 121/91

P.T.H. No. 5

5 That portion of P.T.H. No. 5 lying between the point where the southern boundary of the Province of Manitoba crosses the highway in the R.M. of Roblin and the point where the western boundary of the Province of Manitoba crosses the highway in the R.M. of Shell River.

P.T.H. No. 5A (Dauphin Area)

5(1) That portion of P.T.H. No. 5A lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 5 and P.T.H. No. 10 crosses the highway at its southern junction with the Dauphin By-Pass and the point where the southern boundary of the Town of Dauphin crosses the highway in the R.M. of Dauphin.

P.T.H. No. 5A (Dauphin Area)

5(2) That portion of P.T.H. No. 5A lying between the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 5 and P.T.H. No. 10 crosses the highway at its western junction with the Dauphin By-Pass and the point where the western boundary of the Town of Dauphin crosses the highway in the R.M. of Dauphin.

R.P.G.C. n° 2

2 La R.P.G.C. n° 2 à partir de son intersection avec la frontière ouest de la province du Manitoba, dans la M.R. de Pipestone, jusqu'à son intersection avec la limite sud-ouest de la R.P.G.C. n° 100, dans la M.R. de Macdonald.

R.M. 122/99

R.P.G.C. n° 3

3 La R.P.G.C. n° 3 à partir de son intersection avec la frontière ouest de la province du Manitoba, dans la M.R. d'Edward, jusqu'à son intersection avec la limite est du chemin Brady, dans la M.R. de Macdonald.

R.M. 122/99

R.P.G.C. n° 4

4 La R.P.G.C. n° 4 à partir de son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 9 dans la M.R. de St. Andrews jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 59 dans la M.R. de St. Clements.

R.M. 121/91

R.P.G.C. n° 5

5 La R.P.G.C. n° 5 à partir de son intersection avec la frontière sud de la province du Manitoba dans la M.R. de Roblin jusqu'à son intersection avec la frontière ouest de la province du Manitoba dans la M.R. de Shell River.

R.P.G.C. n° 5A (zone de Dauphin)

5(1) La R.P.G.C. n° 5A à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 5 et n° 10 à son intersection sud avec la déviation de Dauphin jusqu'à son intersection avec la limite sud de la ville de Dauphin dans la M.R. de Dauphin.

R.P.G.C. n° 5A (zone de Dauphin)

5(2) La R.P.G.C. n° 5A à partir de son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 5 et n° 10 à son intersection ouest avec la déviation de Dauphin jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la ville de Dauphin dans la M.R. de Dauphin.

P.T.H. No. 6

6 That portion of P.T.H. No. 6 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 101 crosses the highway in the R.M. of Rosser and the point where the southern boundary of the City of Thompson crosses the highway in the L.G.D. of Mystery Lake.

P.T.H. No. 7

7 That portion of P.T.H. No. 7 lying between the point where the northern boundary of Mollard Avenue crosses the highway in the City of Winnipeg and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 68 crosses the highway in the R.M. of Bifrost.

M.R. 122/99

R.P.G.C. n° 6

6 La R.P.G.C. n° 6 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 101 dans la M.R. de Rosser jusqu'à son intersection avec la limite sud de la Ville de Thompson dans le D.A.L. de Mystery Lake.

R.P.G.C. n° 7

7 La R.P.G.C. n° 7 à partir de son intersection avec la limite nord de l'avenue Mollard, dans la ville de Winnipeg, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 68, dans la M.R. de Bifrost.

R.M. 122/99

Continues on page 5.

Suite à la page 5.

This page left blank intentionally.

Page laissée en blanc à dessein.

P.T.H. No. 8

8 That portion of P.T.H. No. 8 lying between the point where the northern boundary of the City of Winnipeg crosses the highway and the point where the northern boundary of the south $\frac{1}{2}$ of section 11, township 25, range 6 E.P.M. crosses the highway in the Hecla Provincial Park.

M.R. 121/91; 122/99

P.T.H. No. 9

9 That portion of P.T.H. No. 9 lying between the point where the northwestern boundary of P.T.H. No. 9A at its southern junction crosses the highway in the R.M. of St. Andrews and the point where the southern boundary of Kernstead Road crosses the highway in the R.M. of St. Andrews.

M.R. 34/2002

P.T.H. No. 10

10 That portion of P.T.H. No. 10 lying between the point where the southern boundary of the Province of Manitoba crosses the highway in the R.M. of Morton and the point where the southern boundary of the Province of Manitoba in section 6, township 67, range 29 W.P.M. crosses the highway in the City of Flin Flon.

M.R. 122/99

P.T.H. No. 11

11(1) That portion of P.T.H. No. 11 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 1 crosses the highway in the L.G.D. of Reynolds and the point 161 metres south of the point where the southern boundary of Marie Avenue in the community of St. Georges crosses the highway in the L.G.D. of Alexander.

11(2) That portion of P.T.H. No. 11 lying between the point where the western boundary of the Fort Alexander Indian Reserve No. 3 crosses the highway in the L.G.D. of Alexander and the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 59 crosses the highway in the L.G.D. of Alexander.

P.T.H. No. 12

12 That portion of P.T.H. No. 12 lying between the point where the southern boundary of the Province of Manitoba crosses the highway in the L.G.D. of Piney and the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 59 crosses the highway in the L.G.D. of Alexander.

R.P.G.C. n° 8

8 La R.P.G.C. n° 8 à partir de son intersection avec la limite nord de la ville de Winnipeg, jusqu'à son intersection avec la limite nord de la moitié sud de la section 11, township 25, rang 6 E.M.P., dans le parc provincial d'Hecla.

R.M. 121/91; 122/99

R.P.G.C. n° 9

9 La R.P.G.C. n° 9 à partir de son intersection avec la limite nord-ouest de la R.P.G.C. n° 9A à son intersection sud dans la M.R. de St. Andrews jusqu'à son intersection avec la limite sud du chemin Kernstead dans la M.R. de St. Andrews.

R.M. 34/2002

R.P.G.C. n° 10

10 La R.P.G.C. n° 10 à partir de son intersection avec la frontière sud de la province du Manitoba, dans la M.R. de Morton, jusqu'à son intersection avec la frontière sud de la province du Manitoba, dans la section 6, township 67, rang 29 O.M.P., dans la ville de Flin Flon.

R.M. 122/99

R.P.G.C. n° 11

11(1) La R.P.G.C. n° 11 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 1 dans le D.A.L. de Reynolds jusqu'au point situé à 161 mètres au sud de son intersection avec la limite sud de l'avenue Marie dans l'agglomération de St. Georges, dans le D.A.L. d'Alexander.

11(2) La R.P.G.C. n° 11 à partir de son intersection avec la limite ouest de la réserve indienne de Fort Alexander n° 3 dans le D.A.L. d'Alexander jusqu'à son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 59 dans le D.A.L. d'Alexander.

R.P.G.C. n° 12

12 La R.P.G.C. n° 12 à partir de son intersection avec la frontière sud de la province du Manitoba dans le D.A.L. de Piney jusqu'à son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 59 dans le D.A.L. d'Alexander.

P.T.H. No. 13

13 That portion of P.T.H. No. 13 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 3 crosses the highway in the R.M. of Dufferin and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 1 crosses the highway in the R.M. of Portage la Prairie.

P.T.H. No. 14

14 That portion of P.T.H. No. 14 lying between the point where the western boundary of P.T.H. No. 3 in the southeast $\frac{1}{4}$ of section 12, township 3, range 5 W.P.M. crosses the highway in the R.M. of Stanley and the point where the western boundary of P.T.H. No. 75 crosses the highway in the R.M. of Montcalm.

M.R. 122/99

P.T.H. No. 15

15 That portion of P.T.H. No. 15 lying between the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 101 crosses the highway in the R.M. of Springfield and the point where the western boundary of P.T.H. No. 11 crosses the highway in the R.M. of Whitemouth.

M.R. 34/2002

P.T.H. No. 16 (Yellowhead Route)

16 That portion of P.T.H. No. 16 also known as the Yellowhead Route, lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 1 crosses the highway in the R.M. of Portage la Prairie and the point where the western boundary of the Province of Manitoba crosses the highway in the R.M. of Russell.

P.T.H. No. 16A

16.1 That portion of P.T.H. No. 16A lying between the point where the northern boundary of the Town of Minnedosa crosses the highway and the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 10 crosses the highway in the R.M. of Minto.

M.R. 121/91

P.T.H. No. 17

17 That portion of P.T.H. No. 17 lying between the point where the western boundary of P.T.H. No. 8 crosses the highway in the R.M. of St. Andrews and the point where the southern boundary of P.R. No. 325 crosses the highway in the L.G.D. of Fisher.

R.P.G.C. n° 13

13 La R.P.G.C. n° 13 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 3 dans la M.R. de Dufferin jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 1 dans la M.R. de Portage-la-Prairie.

R.P.G.C. n° 14

14 La R.P.G.C. n° 14 à partir de son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 3 dans le quart sud-est de la section 12, township 3, rang 5 O.M.P., dans la M.R. de Stanley, jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 75, dans la M.R. de Montcalm.

R.M. 122/99

R.P.G.C. n° 15

15 La R.P.G.C. n° 15 à partir de son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 101, dans la M.R. de Springfield, jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 11, dans la M.R. de Whitemouth.

R.M. 34/2002

R.P.G.C. n° 16 (Route Yellowhead)

16 La R.P.G.C. n° 16, aussi connue sous le nom de Route Yellowhead, à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 1 dans la M.R. de Portage-la-Prairie jusqu'à son intersection avec la frontière ouest de la province du Manitoba dans la M.R. de Russell.

R.P.G.C. n° 16A

16.1 La R.P.G.C. n° 16A à partir de son intersection avec la limite nord de la ville de Minnedosa jusqu'à son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 10 dans la M.R. de Minto.

R.M. 121/91

R.P.G.C. n° 17

17 La R.P.G.C. n° 17 à partir de son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 8 dans la M.R. de St. Andrews jusqu'à son intersection avec la limite sud la R.P.S. n° 325 dans le D.A.L. de Fisher.

P.T.H. No. 18

18 That portion of P.T.H. No. 18 lying between the point where the southern boundary of the Province of Manitoba crosses the highway in the R.M. of Turtle Mountain and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 2 crosses the highway in the R.M. of South Cypress.

P.T.H. No. 20

19 That portion of P.T.H. No. 20 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 5 crosses the highway in the R.M. of Ochre River and the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 10 crosses the highway in the L.G.D. of Mountain.

P.T.H. No. 21

20 That portion of P.T.H. No. 21 lying between the point where the southern boundary of the Province of Manitoba crosses the highway in the R.M. of Winchester and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 45 crosses the highway in the R.M. of Shoal Lake.

P.T.H. No. 22

21 That portion of P.T.H. No. 22 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 23 crosses the highway in the R.M. of Whitewater and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 2 crosses the highway in the R.M. of Glenwood.

P.T.H. No. 23

22 That portion of P.T.H. No. 23 lying between the point where the western boundary of P.T.H. No. 59 crosses the highway in the R.M. of De Salaberry and the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 21 crosses the highway in the R.M. of Cameron.

P.T.H. No. 24

23 That portion of P.T.H. No. 24 lying between the point where the western boundary of P.T.H. No. 10 crosses the highway in the R.M. of Saskatchewan and the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 83 crosses the highway in the R.M. of Miniota.

R.P.G.C. n° 18

18 La R.P.G.C. n° 18 à partir de son intersection avec la frontière sud de la province du Manitoba dans la M.R. de Turtle Mountain jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 2 dans la M.R. de South Cypress.

R.P.G.C. n° 20

19 La R.P.G.C. n° 20 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 5 dans la M.R. d'Ochre River jusqu'à son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 10 dans le D.A.L. de Mountain.

R.P.G.C. n° 21

20 La R.P.G.C. n° 21 à partir de son intersection avec la frontière sud de la province du Manitoba dans la M.R. de Winchester jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 45 dans la M.R. de Shoal Lake.

R.P.G.C. n° 22

21 La R.P.G.C. n° 22 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 23 dans la M.R. de Whitewater jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 2 dans la M.R. de Glenwood.

R.P.G.C. n° 23

22 La R.P.G.C. n° 23 à partir de son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 59 dans la M.R. de Salaberry jusqu'à son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 21 dans la M.R. de Cameron.

R.P.G.C. n° 24

23 La R.P.G.C. n° 24 à partir de son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 10 dans la M.R. de Saskatchewan jusqu'à son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 83 dans la M.R. de Miniota.

P.T.H. No. 25

24 That portion of P.T.H. No. 25 lying between the point where the western boundary of P.T.H. No. 10 crosses the highway in the R.M. of Elton and the point where the northern boundary of P.R. No. 259 crosses the highway in the R.M. of Daly.

P.T.H. No. 27

25 That portion of P.T.H. No. 27 lying between the point where the western boundary of P.T.H. No. 9 crosses the highway in the R.M. of St. Andrews and the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 8 crosses the highway in the R.M. of St. Andrews.

P.T.H. No. 30

26 That portion of P.T.H. No. 30 lying between the point where the southern boundary of the Province of Manitoba crosses the highway in the R.M. of Rhineland and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 14 crosses the highway in the R.M. of Rhineland.

P.T.H. No. 31

27 That portion of P.T.H. No. 31 lying between the point where the southern boundary of the Province of Manitoba crosses the highway in the R.M. of Pembina and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 3 crosses the highway in the R.M. of Pembina.

P.T.H. No. 32

28 That portion of P.T.H. No. 32 lying between the point where the southern boundary of the Province of Manitoba crosses the highway in the R.M. of Stanley and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 14 crosses the highway in the R.M. of Stanley.

P.T.H. No. 34

29 That portion of P.T.H. No. 34 lying between the point where the southern boundary of the Province of Manitoba crosses the highway in the R.M. of Louise and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 16 crosses the highway in the R.M. of Westbourne.

R.P.G.C. n° 25

24 La R.P.G.C. n° 25 à partir de son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 10 dans la M.R. d'Elton jusqu'à son intersection avec la limite nord de la R.P.S. n° 259 dans la M.R. de Daly.

R.P.G.C. n° 27

25 La R.P.G.C. n° 27 à partir de son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 9 dans la M.R. de St. Andrews jusqu'à son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 8 dans la M.R. de St. Andrews.

R.P.G.C. n° 30

26 La R.P.G.C. n° 30 à partir de son intersection avec la frontière sud de la province du Manitoba dans la M.R. de Rhineland jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 14 dans la M.R. de Rhineland.

R.P.G.C. n° 31

27 La R.P.G.C. n° 31 à partir de son intersection avec la frontière sud de la province du Manitoba dans la M.R. de Pembina jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 3 dans la M.R. de Pembina.

R.P.G.C. n° 32

28 La R.P.G.C. n° 32 à partir de son intersection avec la frontière sud de la province du Manitoba dans la M.R. de Stanley jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 14 dans la M.R. de Stanley.

R.P.G.C. n° 34

29 La R.P.G.C. n° 34 à partir de son intersection avec la frontière sud de la province du Manitoba dans la M.R. de Louise jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 16 dans la M.R. de Westbourne.

P.T.H. No. 39

30 That portion of P.T.H. No. 39 lying between the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 10 crosses the highway in Flin Flon Unorganized Territory and the point where the western boundary of P.T.H. No. 6 crosses the highway in Flin Flon Unorganized Territory.

P.T.H. No. 41

31 That portion of P.T.H. No. 41 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 1 crosses the highway in the R.M. of Wallace and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 16 crosses the highway in the R.M. of Russell.

P.T.H. No. 42

32 That portion of P.T.H. No. 42 lying between the point where the southern boundary of P.T.H. No. 16 crosses the highway in the R.M. of Shoal Lake and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 41 crosses the highway in the R.M. of Ellice.

P.T.H. No. 44

33 That portion of P.T.H. No. 44 lying between the point 100 metres east of the point where the eastern boundary of the C.N.R. Pine Falls Subdivision right-of-way in the vicinity of the community of Lockport crosses the highway in the R.M. of St. Clements and the point where the western boundary of the east $\frac{1}{2}$ of section 24, township 10, range 14 E.P.M. crosses the highway in the community of Rennie in the L.G.D. of Reynolds.

P.T.H. No. 45

34 That portion of P.T.H. No. 45 lying between the point where the western boundary of P.T.H. No. 10 crosses the highway in the R.M. of Clanwilliam and the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 16 and P.T.H. No. 83 cross the highway in the R.M. of Russell.

P.T.H. No. 49

35 That portion of P.T.H. No. 49 lying between the point where the western boundary of the Province of Manitoba crosses the highway in the R.M. of Swan River and the point where the western boundary of P.T.H. No. 83 crosses the highway in the R.M. of Swan River.

R.P.G.C. n° 39

30 La R.P.G.C. n° 39 à partir de son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 10 dans le territoire non organisé de Flin Flon jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 6 dans le territoire non organisé de Flin Flon.

R.P.G.C. n° 41

31 La R.P.G.C. n° 41 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 1 dans la M.R. de Wallace jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 16 dans la M.R. de Russell.

R.P.G.C. n° 42

32 La R.P.G.C. n° 42 à partir de son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 16 dans la M.R. de Shoal Lake jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 41 dans la M.R. d'Ellice.

R.P.G.C. n° 44

33 La R.P.G.C. n° 44 à partir du point situé à 100 mètres à l'est de son intersection avec la limite est de l'emprise des Chemins de fer nationaux du Canada du lotissement de la subdivision de Pine Falls près de l'agglomération de Lockport dans la M.R. de St. Clements jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la moitié est de la section 24 du township 10, rang 14 E.M.P. dans l'agglomération de Rennie du D.A.L. de Reynolds.

R.P.G.C. n° 45

34 La R.P.G.C. n° 45 à partir de son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 10 dans la M.R. de Clanwilliam jusqu'à son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 16 et n° 83 dans la M.R. de Russell.

R.P.G.C. n° 49

35 La R.P.G.C. n° 49 à partir de son intersection avec la frontière ouest de la province du Manitoba dans la M.R. de Swan River jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 83 dans la M.R. de Swan River.

P.T.H. No. 50

36 That portion of P.T.H. No. 50 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 16 crosses the highway in the R.M. of Westbourne and the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 5 crosses the highway in the R.M. of McCreary.

P.T.H. No. 52

37 That portion of P.T.H. No. 52 lying between the point where the western boundary of P.R. No. 210 crosses the highway in the R.M. of La Broquerie and the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 59 crosses the highway in the R.M. of Hanover.

P.T.H. No. 57

38 That portion of P.T.H. No. 57 lying between the point where the western boundary of the Province of Manitoba crosses the highway in the Duck Mountain Forest Reserve and the point where the western boundary of P.T.H. No. 83 crosses the highway in the Duck Mountain Forest Reserve.

P.T.H. No. 59

39(1) That portion of P.T.H. No. 59 lying between the point where the southern boundary of the Province of Manitoba crosses the highway in the R.M. of Franklin and the point 250 metres north of where the centreline of P.T.H. No. 100 crosses the highway in the City of Winnipeg.

M.R. 216/98; 122/99

P.T.H. No. 59

39(2) That portion of P.T.H. No. 59 lying between the point where the northern boundary of P.R. No. 213, also known as Garvin Road, crosses the highway in the R.M. of East St. Paul and its terminus near the community of Victoria Beach in the R.M. of Victoria Beach.

M.R. 65/2004

P.T.H. No. 60

40 That portion of P.T.H. No. 60 lying between the point where the western boundary of P.T.H. No. 6 crosses the highway in the Interlake Unorganized Territory and the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 10 crosses the highway in The Pas Unorganized Territory.

R.P.G.C. n° 50

36 La R.P.G.C. n° 50 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 16 dans la M.R. de Westbourne jusqu'à son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 5 dans la M.R. de McCreary.

R.P.G.C. n° 52

37 La R.P.G.C. n° 52 à partir de son intersection avec la limite ouest de la R.P.S. n° 210 dans la M.R. de La Broquerie jusqu'à son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 59 dans la M.R. de Hanover.

R.P.G.C. n° 57

38 La R.P.G.C. n° 57 à partir de son intersection avec la frontière ouest de la province du Manitoba dans la forêt provinciale de Duck Mountain jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 83 dans la forêt provinciale de Duck Mountain.

R.P.G.C. n° 59

39(1) La R.P.G.C. n° 59 à partir de son intersection avec la frontière sud de la province du Manitoba, dans la M.R. de Franklin, jusqu'au point situé à 250 mètres au nord de son intersection avec la ligne médiane de la R.P.G.C. n° 100, dans la ville de Winnipeg.

R.M. 216/98; 122/99

R.P.G.C. n° 59

39(2) La R.P.G.C. n° 59 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.S. n° 213, aussi connue sous le nom de chemin Garvin, dans la M.R. de St. Paul-Est, jusqu'à son extrémité près de l'agglomération de Victoria Beach dans la M.R. de Victoria Beach.

R.M. 65/2004

R.P.G.C. n° 60

40 La R.P.G.C. n° 60 à partir de son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 6 dans le territoire non organisé d'Entre-les-lacs jusqu'à son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 10 dans le territoire non organisé du Pas.

P.T.H. No. 67

41 That portion of P.T.H. No. 67 lying between the point where the western boundary of P.T.H. No. 9 crosses the highway in the R.M. of St. Andrews and the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 6 crosses the highway in the R.M. of Woodlands.

M.R. 121/91; 122/99

P.T.H. No. 68

42 That portion of P.T.H. No. 68 lying between the point where the western boundary of P.T.H. No. 8 crosses the highway in the R.M. of Bifrost and the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 5 crosses the highway in the R.M. of Ste. Rose.

P.T.H. No. 75 (northbound)

43(1) For northbound traffic, the following portions of P.T.H. No. 75:

(a) beginning at the point where the southern boundary of Manitoba crosses the highway and continuing in a northerly direction to a point 600 m north of the point where the centre line of P.R. 243 or its production crosses the highway; and

(b) beginning at a point 500 m south of the point where the centre line of the St. Jean Baptiste Access Road or its production crosses the highway and continuing in a northerly direction to the point where the southern boundary of the City of Winnipeg crosses the highway.

M.R. 122/99; 110/2009

P.T.H. No. 75 (southbound)

43(2) For southbound traffic, the following portions of P.T.H. No. 75:

(a) beginning at the point where the southern boundary of the City of Winnipeg crosses the highway and continuing in a southerly direction to a point 500 m south of the point where the centre line of the St. Jean Baptiste Access Road or its production crosses the highway; and

(b) beginning at a point 600 m north of the point where the centre line of P.R. 243 or its production crosses the highway and continuing in a southerly direction to the point where the southern boundary of Manitoba crosses the highway.

M.R. 110/2009

R.P.G.C. n° 67

41 La R.P.G.C. n° 67 à partir de son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 9, dans la M.R. de St. Andrews, jusqu'à son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 6, dans la M.R. de Woodlands.

M.R. 121/91; 122/99

R.P.G.C. n° 68

42 La R.P.G.C. n° 68 à partir de son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 8 dans la M.R. de Bifrost jusqu'à son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 5 dans la M.R. de Sainte-Rose.

R.P.G.C. n° 75 (en direction nord)

43(1) Pour la circulation en direction nord, les tronçons routiers de la R.P.G.C. n° 75 qui suivent :

a) à partir de son intersection avec la frontière sud du Manitoba, vers le nord jusqu'à un point situé à 600 mètres au nord de son intersection avec la ligne médiane de la R.P.S. n° 243 ou son prolongement;

b) à partir d'un point situé à 500 mètres au sud de son intersection avec la ligne médiane de la bretelle Saint-Jean-Baptiste ou son prolongement, vers le nord jusqu'à son intersection avec la frontière sud de la Ville de Winnipeg.

M.R. 122/99; 110/2009

R.P.G.C. n° 75 (en direction sud)

43(2) Pour la circulation en direction sud, les tronçons routiers de la R.P.G.C. n° 75 qui suivent :

a) à partir de son intersection avec la frontière sud de la Ville de Winnipeg jusqu'à un point situé à 500 mètres au sud de son intersection avec la ligne médiane de la bretelle Saint-Jean-Baptiste ou son prolongement;

b) à partir d'un point situé à 600 mètres au nord de son intersection avec la ligne médiane de la R.P.S. n° 243 ou son prolongement, vers le sud jusqu'à son intersection avec la frontière sud du Manitoba.

M.R. 110/2009

P.T.H. No. 77

44 That portion of P.T.H. No. 77 lying between the point where the western boundary of P.T.H. No. 10 crosses the highway in the L.G.D. of Mountain and the point where the western boundary of the Province of Manitoba crosses the highway in the Swan River Unorganized Territory.

P.T.H. No. 83

45 That portion of P.T.H. No. 83 lying between the point where the southern boundary of the Province of Manitoba crosses the highway in the R.M. of Arthur and the point where the western boundary of P.T.H. No. 10A crosses the highway in the Town of Swan River.

P.T.H. No. 89

46 That portion of P.T.H. No. 89 lying between the point where the southern boundary of the Province of Manitoba crosses the highway in the L.G.D. of Piney and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 12 crosses the highway in the L.G.D. of Piney.

P.T.H. No. 100

47 That portion of P.T.H. No. 100 situated in the City of Winnipeg, the R.M. of Macdonald and the R.M. of Springfield lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 1 crosses the highway in the R.M. of Springfield and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 1 also known as Portage Avenue crosses the highway in the City of Winnipeg.

M.R. 58/92; 220/96

P.T.H. No. 101

48 That portion of P.T.H. No. 101 situated in the City of Winnipeg, the R.M. of Rosser, the R.M. of West St. Paul, the R.M. of East St. Paul and the R.M. of Springfield lying between the point where the southern boundary of P.T.H. No. 1 also known as Portage Avenue in the City of Winnipeg crosses the highway and the point where the northern boundary of P.T.H. No. 1 crosses the highway in the R.M. of Springfield.

M.R. 58/92; 220/96

R.P.G.C. n° 77

44 La R.P.G.C. n° 77 à partir de son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 10 dans le D.A.L. de Mountain jusqu'à son intersection avec la frontière ouest de la province du Manitoba dans le territoire non organisé de Swan River.

R.P.G.C. n° 83

45 La R.P.G.C. n° 83 à partir de son intersection avec la frontière sud de la province du Manitoba dans la M.R. d'Arthur jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 10A dans la ville de Swan River.

R.P.G.C. n° 89

46 La R.P.G.C. n° 89 à partir de son intersection avec la frontière sud de la province du Manitoba dans le D.A.L. de Piney jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 12 dans le D.A.L. de Piney.

R.P.G.C. n° 100

47 La R.P.G.C. n° 100, située dans la Ville de Winnipeg, dans la M.R. de MacDonald et dans la M.R. de Springfield, à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 1 dans la M.R. de Springfield jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 1, connue sous le nom d'avenue Portage, dans la Ville de Winnipeg.

M.R. 58/92; 220/96

R.P.G.C. n° 101

48 La R.P.G.C. n° 101, située dans la Ville de Winnipeg, dans la M.R. de Rosser, dans la M.R. de West St. Paul, dans la M.R. de East St. Paul et dans la M.R. de Springfield, à partir de son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 1, connue sous le nom d'avenue Portage, dans la Ville de Winnipeg, jusqu'à son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 1, dans la M.R. de Springfield.

M.R. 58/92; 220/96

SCHEDULE B
(Section 2)

HIGHWAY DESCRIPTIONS

P.R. No. 200

1 That portion of P.R. No. 200 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 75 crosses the highway in the Town of Emerson and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 23 crosses the highway in the R.M. of De Salaberry.

M.R. 122/99

P.R. No. 201

2 That portion of P.R. No. 201 lying between the point where the western boundary of section 31-2-4 WPM crosses the highway in the R.M. of Stanley and the point where the western boundary of P.T.H. No. 89 crosses the highway in the R.M. of Piney.

M.R. 122/99; M.R. 34/2002

P.R. No. 205

3 That portion of P.R. No. 205 lying between the point where the western boundary of P.R. No. 422 crosses the highway in the R.M. of Morris and the point where the western boundary of P.T.H. No. 75 crosses the highway in the R.M. of Morris.

M.R. 122/99

P.R. No. 206

4 That portion of P.R. No. 206 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 52 crosses the highway in the R.M. of Hanover and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 44 crosses the highway in the R.M. of St. Clements.

M.R. 122/99

P.R. No. 210

5 That portion of P.R. No. 210 lying between the point where the northern boundary of P.R. No. 203 crosses the highway in the R.M. of Piney and the point where the southern boundary of P.R. No. 207 crosses the highway in the R.M. of Ste. Anne.

M.R. 122/99

ANNEXE B
(article 2)

DESCRIPTIONS DES ROUTES

R.P.S. n° 200

1 La R.P.S. n° 200 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 75, dans la ville d'Emerson, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.S. n° 23, dans la M.R. de Salaberry.

M.R. 122/99

R.P.S. n° 201

2 La R.P.S. n° 201 à partir de son intersection avec la limite ouest de la section 31-2-4 O.M.P., dans la M.R. de Stanley, jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 89, dans la M.R. de Piney.

M.R. 122/99; R.M. 34/2002

R.P.S. n° 205

3 La R.P.S. n° 205 à partir de son intersection avec la limite ouest de la R.P.S. n° 422, dans la M.R. de Morris, jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 75, dans la M.R. de Morris.

M.R. 122/99

R.P.S. n° 206

4 La R.P.S. n° 206 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 52, dans la M.R. de Hanover, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 44, dans la M.R. de St. Clements.

M.R. 122/99

R.P.S. n° 210

5 La R.P.S. n° 210 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.S. n° 203, dans la M.R. de Piney, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.S. n° 207, dans la M.R. de Sainte-Anne.

M.R. 122/99

P.R. No. 211

6 That portion of P.R. No. 211 lying between the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 11 crosses the highway in the R.M. of Lac du Bonnet and the point where the southern shore of the Pinawa Channel in the northeast $\frac{1}{4}$ of section 10, township 14, range 12 E.P.M. crosses the highway in the L.G.D. of Pinawa.

M.R. 122/99**P.R. No. 213**

6.1 That portion of P.R. No. 213 lying between the point where the eastern boundary of P.R. No. 206 crosses the highway in the R.M. of Springfield and the point where the western boundary of P.T.H. No. 12 crosses the highway in the R.M. of Springfield.

M.R. 34/2002**P.R. No. 215**

7 That portion of P.R. No. 215 lying between the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 12 crosses the highway in the R.M. of Brokenhead and the point where the western boundary of P.R. No. 302 crosses the highway in the R.M. of Brokenhead.

M.R. 122/99**P.R. No. 221**

8 That portion of P.R. No. 221 lying between the point where the eastern boundary of P.R. No. 248 crosses the highway in the R.M. of Woodlands and the point where the western boundary of Sturgeon Road crosses the highway in the R.M. of Rosser.

M.R. 122/99**P.R. No. 227**

9 That portion of P.R. No. 227 lying between the point where the eastern boundary of P.R. No. 248 crosses the highway in the R.M. of Woodlands and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 6 in the northwest $\frac{1}{4}$ of section 21, township 13, range 1 W.P.M. crosses the highway in the R.M. of Woodlands.

M.R. 122/99**R.P.S. n° 211**

6 La R.P.S. n° 211 à partir de son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 11, dans la M.R. de Lac-du-Bonnet, jusqu'à son intersection avec la rive sud du chenal de Pinawa dans le quart nord-est de la section 10, township 14, rang 12 E.M.P., dans le D.A.L. de Pinawa.

R.M. 122/99**R.P.S. n° 213**

6.1 La R.P.S. n° 213 à partir de son intersection avec la limite est de la R.P.S. n° 206, dans la M.R. de Springfield, jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 12, dans la M.R. de Springfield.

R.M. 34/2002**R.P.S. n° 215**

7 La R.P.S. n° 215 à partir de son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 12, dans la M.R. de Brokenhead, jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.S. n° 302, dans la M.R. de Brokenhead.

R.M. 122/99**R.P.S. n° 221**

8 La R.P.S. n° 221 à partir de son intersection avec la limite est de la R.P.S. n° 248, dans la M.R. de Woodlands, jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la route Sturgeon, dans la M.R. de Rosser.

R.M. 122/99**R.P.S. n° 227**

9 La R.P.S. n° 227 à partir de son intersection avec la limite est de la R.P.S. n° 248, dans la M.R. de Woodlands, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 6 dans le quart nord-ouest de la section 21, township 13, rang 1 O.M.P., dans la M.R. de Woodlands.

R.M. 122/99

P.R. No. 229

10 That portion of P.R. No. 229 lying between the point where the northeastern boundary of P.T.H. No. 17 crosses the highway in the R.M. of Armstrong and the point where the western boundary of P.T.H. No. 8 crosses the highway in the R.M. of Gimli.

M.R. 122/99

R.P.S. n° 229

10 La R.P.S n° 229 à partir de son intersection avec la limite nord-est de la R.P.G.C. n° 17, dans la M.R. d'Armstrong, jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 8, dans la M.R. de Gimli.

R.M. 122/99

Continues on page 15.

Suite à la page 15.

This page left blank intentionally.

Page laissée en blanc à dessein.

P.R. No. 231

11 That portion of P.R. No. 231 lying between the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 7 crosses the highway in the R.M. of Armstrong and the point where the western boundary of P.T.H. No. 8 crosses the highway in the R.M. of Gimli.

M.R. 122/99

P.R. No. 233

12 That portion of P.R. No. 233 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 68 crosses the highway in the R.M. of Bifrost and the point where the southern boundary of P.R. No. 329 crosses the highway in the R.M. of Bifrost.

M.R. 122/99

P.R. No. 236

13 That portion of P.R. No. 236 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 6 crosses the highway in the R.M. of Rosser and the point where the western boundary of P.T.H. No. 7 crosses the highway in the R.M. of Rosser.

M.R. 122/99

P.R. No. 239

14 That portion of P.R. No. 239 lying between the point where the western boundary of section 34, township 28, range 10 W.P.M. crosses the highway in the R.M. of Grahamdale and the point where the western boundary of P.T.H. No. 6 crosses the highway in the R.M. of Grahamdale.

M.R. 122/99

P.R. No. 240

15(1) That portion of P.R. No. 240 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 2 crosses the highway in the R.M. of Grey and its intersection with P.R. No. 331 in the R.M. of Portage la Prairie.

M.R. 122/99

R.P.S. n° 231

11 La R.P.S. n° 231 à partir de son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 7, dans la M.R. d'Armstrong, jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 8, dans la M.R. de Gimli.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 233

12 La R.P.S. n° 233 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 68, dans la M.R. de Bifrost, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.S. n° 329, dans la M.R. de Bifrost.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 236

13 La R.P.S. n° 236 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 6, dans la M.R. de Rosser, jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 7, dans la M.R. de Rosser.

R.M. 122/99

R.P.S n° 239

14 La R.P.S n° 239 à partir de son intersection avec la limite ouest de la section 34, township 28, rang 10 O.M.P., dans la M.R. de Grahamdale, jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 6, dans la M.R. de Grahamdale.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 240

15(1) La R.P.S. n° 240 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 2, dans la M.R. de Grey, jusqu'à son intersection avec la R.P.S. n° 331, dans la M.R. de Portage-la-Prairie.

R.M. 122/99

P.R. No. 240

15(2) That portion of P.R. No. 240 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 1A crosses the highway in the City of Portage la Prairie and the point where the southern boundary of P.R. No. 227 in the northwest $\frac{1}{4}$ of section 18, township 13, range 6 W.P.M. crosses the highway in the R.M. of Portage la Prairie.

M.R. 122/99

P.R. No. 240

15(3) That portion of P.R. No. 240 lying between the point where the northern boundary of P.R. No. 227 in the southeast $\frac{1}{4}$ of section 23, township 13, range 7 W.P.M. crosses the highway in the R.M. of Portage la Prairie and its terminus in section 14, township 14, range 7 W.P.M. in the R.M. of Portage la Prairie.

M.R. 122/99

P.R. No. 242

16(1) That portion of P.R. No. 242 lying between the point where the southern boundary of the Province of Manitoba crosses the highway in the R.M. of Louise and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 3 crosses the highway in the R.M. of Pembina.

M.R. 122/99

P.R. No. 242

16(2) That portion of P.R. No. 242 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 2 crosses the highway in the R.M. of South Norfolk and the point where the southern boundary of P.R. No. 350 crosses the highway in the R.M. of North Norfolk.

M.R. 122/99

P.R. No. 242

16(3) That portion of P.R. No. 242 lying between the point where the southern boundary of section 3, township 10, range 9 W.P.M. crosses the highway in the R.M. of North Norfolk and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 1 crosses the highway in the R.M. of North Norfolk.

M.R. 122/99

R.P.S. n° 240

15(2) La R.P.S. n° 240 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 1A, dans la ville de Portage-la-Prairie, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.S. n° 227 dans le quart nord-ouest de la section 18, township 13, rang 6 O.M.P., dans la M.R. de Portage-la-Prairie.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 240

15(3) La R.P.S. n° 240 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.S. n° 227 dans le quart sud-est de la section 23, township 13, rang 7 O.M.P., dans la M.R. de Portage-la-Prairie, jusqu'à son extrémité dans la section 14, township 14, rang 7 O.M.P., dans la M.R. de Portage-la-Prairie.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 242

16(1) La R.P.S. n° 242 à partir de son intersection avec la frontière sud de la province du Manitoba, dans la M.R. de Louise, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 3, dans la M.R. de Pembina.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 242

16(2) La R.P.S. n° 242 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 2, dans la M.R. de South Norfolk, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.S. n° 350, dans la M.R. de North Norfolk.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 242

16(3) La R.P.S. n° 242 à partir de son intersection avec la limite sud de la section 3, township 10, rang 9 O.M.P., dans la M.R. de North Norfolk, jusqu'à son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 1, dans la M.R. de North Norfolk.

R.M. 122/99

P.R. No. 243

17 That portion of P.R. No. 243 lying between the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 32 crosses the highway in the R.M. of Stanley and the point where the western boundary of P.T.H. No. 30 crosses the highway in the R.M. of Rhineland.

M.R. 122/99

P.R. No. 244

18 That portion of P.R. No. 244 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 3 crosses the highway in the R.M. of Pembina and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 2 crosses the highway in the R.M. of South Norfolk.

M.R. 122/99

P.R. No. 245

19 That portion of P.R. No. 245 lying between the point where the eastern boundary of P.R. No. 242 in section 32, township 6, range 9 W.P.M. crosses the highway in the R.M. of South Norfolk and the point where the western boundary of P.T.H. No. 13 crosses the highway in the Town of Carman.

M.R. 122/99

P.R. No. 248

20 That portion of P.R. No. 248 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 2 crosses the highway in the R.M. of Grey and the point where the south-western boundary of P.T.H. No. 6 crosses the highway in the R.M. of Woodlands.

M.R. 122/99

P.R. No. 250

21(1) That portion of P.R. No. 250 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 2 crosses the highway in the Town of Souris and the point where the southern boundary of P.R. No. 355 in the northeast $\frac{1}{4}$ of section 35, township 14, range 21 W.P.M. crosses the highway in the R.M. of Blanshard.

M.R. 122/99

R.P.S. n°243

17 La R.P.S. n° 243 à partir de son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 32, dans la M.R. de Stanley, jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 30, dans la M.R. de Rhineland.

R.M. 122/99

R. P.S. n° 244

18 La R.P.S. n° 244 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 3, dans la M.R. de Pembina, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 2, dans la M.R. de South Norfolk.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 245

19 La R.P.S. n° 245 à partir de son intersection avec la limite est de la R.P.S. n° 242 dans la section 32, township 6, rang 9 O.M.P., dans la M.R. de South Norfolk, jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 13, dans la ville de Carman.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 248

20 La R.P.S. n° 248 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 2, dans la M.R. de Gray, jusqu'à son intersection avec la limite sud-ouest de la R.P.G.C. n° 6, dans la M.R. de Woodlands.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 250

21(1) La R.P.S. n° 250 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 2, dans la ville de Souris, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.S. n° 355 dans le quart nord-est de la section 35, township 14, rang 21 O.M.P., dans la M.R. de Blanshard.

R.M. 122/99

P.R. No. 250

21(2) That portion of P.R. No. 250 lying between the point where the northern boundary of P.R. No. 355 in the southeast $\frac{1}{4}$ of section 6, township 16, range 20 W.P.M. crosses the highway in the R.M. of Saskatchewan and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 45 crosses the highway in the R.M. of Harrison.

M.R. 122/99**P.R. No. 251**

22 That portion of P.R. No. 251 lying between the point where the western boundary of section 21, township 1, range 28 W.P.M. crosses the highway in the R.M. of Edward and the point where the western boundary of P.T.H. No. 83 crosses the highway in the R.M. of Arthur.

M.R. 122/99**P.R. No. 257**

23 That portion of P.R. No. 257 lying between the point where the western boundary of the Province of Manitoba crosses the highway in the R.M. of Wallace and the point where the western boundary of P.T.H. No. 83 crosses the highway in the R.M. of Wallace.

M.R. 122/99**P.R. No. 260**

24(1) That portion of P.R. No. 260 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 16 crosses the highway in the R.M. of Westbourne and its intersection with P.R. No. 265 in the northwest $\frac{1}{4}$ of section 21, township 16, range 12 W.P.M. in the R.M. of Westbourne.

M.R. 122/99**P.R. No. 260**

24(2) That portion of P.R. No. 260 lying between the point where the northern boundary of P.R. No. 265 in the southwest $\frac{1}{4}$ of section 27, township 16, range 12 W.P.M. crosses the highway in the R.M. of Westbourne and the point where the southern boundary of P.R. No. 261 crosses the highway in the R.M. of Glenella.

M.R. 122/99**R.P.S. n° 250**

21(2) La R.P.S. n° 250 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.S. n° 355 dans le quart sud-est de la section 6, township 16, rang 20 O.M.P., dans la M.R. de Saskatchewan, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 45, dans la M.R. de Harrison.

R.M. 122/99**R.P.S. n° 251**

22 La R.P.S. n° 251 à partir de son intersection avec la limite ouest de la section 21, township 1, rang 28 O.M.P., dans la M.R. d'Edward, jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 83, dans la M.R. d'Arthur.

R.M. 122/99**R.P.S. n° 257**

23 La R.P.S. n° 257 à partir de son intersection avec la frontière ouest de la province du Manitoba, dans la M.R. de Wallace, jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 83, dans la M.R. de Wallace.

R.M. 122/99**R.P.S. n° 260**

24(1) La R.P.S. n° 260 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 16, dans la M.R. de Westbourne, jusqu'à son intersection avec la R.P.S. n° 265 dans le quart nord-ouest de la section 21, township 16, rang 12 O.M.P., dans la M.R. de Westbourne.

R.M. 122/99**R.P.S. n° 260**

24(2) La R.P.S. n° 260 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.S. n° 265 dans le quart sud-ouest de la section 27, township 16, rang 12 O.M.P., dans la M.R. de Westbourne, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.S. n° 261, dans la M.R. de Glenella.

R.M. 122/99

P.R. No. 262

25 That portion of P.R. No. 262 lying between the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 16A crosses the highway in the Town of Minnedosa and the point where the southern boundary of P.R. No. 265 crosses the highway in the R.M. of Minto.

M.R. 122/99

P.R. No. 264

26 That portion of P.R. No. 264 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 16 crosses the highway in the R.M. of Birtle and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 45 crosses the highway in the R.M. of Rosburn.

M.R. 122/99

P.R. No. 269

27 That portion of P.R. No. 269 lying between the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 20 crosses the highway in the R.M. of Mossey River and its intersection with P.R. No. 276 in the southwest $\frac{1}{4}$ of section 1, township 31, range 16 W.P.M.

M.R. 122/99

P.R. No. 270

28 That portion of P.R. No. 270 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 1 crosses the highway in the R.M. of Elton and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 25 crosses the highway in the R.M. of Elton.

M.R. 122/99

P.R. No. 276

29 That portion of P.R. No. 276 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 5 crosses the highway in the R.M. of Ste. Rose and the point where the southern boundary of P.R. No. 328 in section 17, township 33, range 15 W.P.M. crosses the highway.

M.R. 122/99

R.P.S. n° 262

25 La R.P.S. n° 262 à partir de son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 16A, dans la ville de Minnedosa, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.S. n° 265, dans la M.R. de Minto.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 264

26 La R.P.S. n° 264 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 16, dans la M.R. de Birtle, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 45, dans la M.R. de Rosburn.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 269

27 La R.P.S. n° 269 à partir de son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 20, dans la M.R. de Mossey River, jusqu'à son intersection avec la R.P.S. n° 276 dans le quart sud-ouest de la section 1, township 31, rang 16 O.M.P.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 270

28 La R.P.S. n° 270 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 1, dans la M.R. d'Elton, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 25, dans la M.R. d'Elton.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 276

29 La R.P.S. n° 276 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 5, dans la M.R. de Sainte-Rose, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.S. n° 328 dans la section 17, township 33, rang 15 O.M.P.

R.M. 122/99

P.R. No. 278

30 That portion of P.R. No. 278 lying between its intersection with P.T.H. No. 50 in the south $\frac{1}{2}$ of section 13, township 21, range 11 W.P.M. in the R.M. of Alonsa and its intersection with P.T.H. No. 68 in the northwest $\frac{1}{4}$ of section 1, township 24, range 13 W.P.M. in the R.M. of Alonsa.

M.R. 122/99

P.R. No. 283

31 That portion of P.R. No. 283 lying between the point where the western boundary of the Province of Manitoba crosses the highway in the R.M. of Kelsey and the point where the western boundary of P.T.H. No. 10 crosses the highway in the Town of The Pas.

M.R. 122/99

P.R. No. 287

32 That portion of P.R. No. 287 beginning at the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 10 in the southeast $\frac{1}{4}$ of section 33, township 57, range 26 W.P.M. crosses the highway and continuing in an easterly direction for a distance of 10.5 km.

M.R. 122/99

P.R. No. 302

33(1) That portion of P.R. No. 302 lying between its intersection with P.R. No. 210 in the northwest $\frac{1}{4}$ of section 31, township 6, range 8 E.P.M. in the R.M. of La Broquerie and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 1 crosses the highway in the R.M. of Ste. Anne.

M.R. 122/99

P.R. No. 302

33(2) That portion of P.R. No. 302 lying between the point where northern boundary of P.T.H. No. 15 crosses the highway in the R.M. of Springfield and the point where the southern boundary of P.R. No. 215 crosses the highway in the R.M. of Brokenhead.

M.R. 122/99

R.P.S. n° 278

30 La R.P.S. n° 278 à partir de son intersection avec la R.P.G.C. n° 50 dans la moitié sud de la section 13, township 21, rang 11 O.M.P., dans la M.R. d'Alonsa, jusqu'à son intersection avec la R.P.G.C. n° 68 dans le quart nord-ouest de la section 1, township 24, rang 13 O.M.P., dans la M.R. d'Alonsa.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 283

31 La R.P.S. n° 283 à partir de son intersection avec la frontière ouest de la province du Manitoba, dans la M.R. de Kelsey, jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 10, dans la ville du Pas.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 287

32 La R.P.S. n° 287 à partir de son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 10 dans le quart sud-est de la section 33, township 57, rang 26 O.M.P., jusqu'à un point situé à 10,5 km à l'est de cette intersection.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 302

33(1) La R.P.S. n° 302 à partir de son intersection avec la R.P.S. n° 210 dans le quart nord-ouest de la section 31, township 6, rang 8 E.M.P., dans la M.R. de La Broquerie, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 1, dans la M.R. de Sainte-Anne.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 302

33(2) La R.P.S. n° 302 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 15, dans la M.R. de Springfield, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.S. n° 215, dans la M.R. de Brokenhead.

R.M. 122/99

P.R. No. 304

34 That portion of P.R. No. 304 beginning at the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 59 in the southwest $\frac{1}{4}$ of section 14, township 17, range 7 E.P.M. crosses the highway in the R.M. of Alexander and continuing in an easterly direction for a distance of 19.5 km.

M.R. 122/99**P.R. No. 305**

35(1) That portion of P.R. No. 305 lying between the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 75 crosses the highway in the R.M. of Ritchot and the point where the western boundary of P.T.H. No. 59 crosses the highway in the R.M. of Hanover.

M.R. 122/99**P.R. No. 305**

35(2) That portion of P.R. No. 305 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 2 crosses the highway in the R.M. of South Norfolk and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 1 crosses the highway in the R.M. Portage la Prairie.

M.R. 122/99**P.R. No. 306**

36 That portion of P.R. No. 306 lying between the point where the northern boundary of P.R. No. 243 crosses the highway in the R.M. of Rhineland and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 14 crosses the highway in the R.M. of Rhineland.

M.R. 122/99**P.R. No. 310**

37 That portion of P.R. No. 310 lying between the point where the southern boundary of the Province of Manitoba crosses the highway in the R.M. of Reynolds and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 12 crosses the highway in the R.M. of Reynolds.

M.R. 122/99**R.P.S. n° 304**

34 La R.P.S. n° 304 à partir de son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 59 dans le quart sud-ouest de la section 14, township 17, rang 7 E.M.P., dans la M.R. d'Alexander, jusqu'à un point situé à 19,5 km à l'est de cette intersection.

R.M. 122/99**R.P.S. n° 305**

35(1) La R.P.S. n° 305 à partir de son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 75, dans la M.R. de Ritchot, jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 59, dans la M.R. de Hanover.

R.M. 122/99**R.P.S. n° 305**

35(2) La R.P.S. n° 305 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 2, dans la M.R. de South Norfolk, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 1, dans la M.R. de Portage-la-Prairie.

R.M. 122/99**R.P.S. n° 306**

36 La R.P.S. n° 306 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.S. n° 243, dans la M.R. de Rhineland, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 14, dans la M.R. de Rhineland.

R.M. 122/99**R.P.S. n° 310**

37 La R.P.S. n° 310 à partir de son intersection avec la frontière sud de la province du Manitoba, dans la M.R. de Reynolds, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 12, dans la M.R. de Reynolds.

R.M. 122/99

P.R. No. 311

38 That portion of P.R. No. 311 lying between the point where the eastern boundary of P.R. No. 200 crosses the highway in the R.M. of Ritchot and the point where the south-western boundary of P.R. No. 210 crosses the highway in the R.M. of Ste. Anne.

M.R. 122/99**P.R. No. 313**

39 That portion of P.R. No. 313 lying between the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 11 crosses the highway in the R.M. of Lac du Bonnet and the point where the eastern boundary of P.R. No. 315 crosses the highway in the R.M. of Alexander.

M.R. 122/99**P.R. No. 315**

40 That portion of P.R. No. 315 lying between the point where the northern boundary of P.R. No. 313 crosses the highway in the R.M. of Alexander and the point where the south abutment of the bridge over the Bird River crosses the highway in the R.M. of Alexander.

M.R. 122/99**P.R. No. 317**

41 That portion of P.R. No. 317 lying between the point where the south-eastern boundary of P.T.H. No. 59 crosses the highway in the R.M. of St. Clements and the point where the northwestern boundary of P.T.H. No. 11 crosses the highway in the R.M. of Lac du Bonnet.

M.R. 122/99**P.R. No. 322**

42 That portion of P.R. No. 322 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 6 crosses the highway in the R.M. of Rosser and the point where the southern boundary of P.R. No. 323 crosses the highway in the R.M. of Rockwood.

M.R. 122/99**R.P.S. n° 311**

38 La R.P.S. n° 311 à partir de son intersection avec la limite est de la R.P.S. n° 200, dans la M.R. de Ritchot, jusqu'à son intersection avec la limite sud-ouest de la R.P.S. n° 210, dans la M.R. de Sainte-Anne.

R.M. 122/99**R.P.S. n° 313**

39 La R.P.S. n° 313 à partir de son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 11, dans la M.R. de Lac-du-Bonnet, jusqu'à son intersection avec la limite est de la R.P.S. n° 315, dans la M.R. d'Alexander.

R.M. 122/99**R.P.S. n° 315**

40 La R.P.S. n° 315 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.S. n° 313, dans la M.R. d'Alexander, jusqu'à son intersection avec la culée sud du pont franchissant la rivière Bird, dans la M.R. d'Alexander.

R.M. 122/99**R.P.S. n° 317**

41 La R.P.S. n° 317 à partir de son intersection avec la limite sud-est de la R.P.G.C. n° 59, dans la M.R. de St. Clements, jusqu'à son intersection avec la limite nord-ouest de la R.P.G.C. n° 11, dans la M.R. de Lac-du-Bonnet.

R.M. 122/99**R.P.S. n° 322**

42 La R.P.S. n° 322 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 6, dans la M.R. de Rosser, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.S. n° 323, dans la M.R. de Rockwood.

R.M. 122/99

P.R. No. 325

43 That portion of P.R. No. 325 lying between the point where the north-eastern boundary of P.T.H. No. 68 crosses the highway in the R.M. of Siglunes and the point where the south-western boundary of P.T.H. No. 6 crosses the highway in the R.M. of Siglunes.

M.R. 122/99

P.T.H. No. 326

44 That portion of P.R. No. 326 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 68 crosses the highway in the R.M. of Bifrost and the point where the southern boundary of P.R. No. 329 crosses the highway in the R.M. of Bifrost.

M.R. 122/99

P.R. No. 329

45 That portion of P.R. No. 329 lying between the point where the eastern boundary of P.R. No. 326 crosses the highway in the R.M. of Bifrost and the point where the western boundary of P.T.H. No. 8 crosses the highway in the R.M. of Bifrost.

M.R. 122/99

P.R. No. 330

46 That portion of P.R. No. 330 lying between the point where the southern boundary of section 11, township 7, range 1 E.P.M. crosses the highway in the R.M. of Macdonald and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 100 crosses the highway in the R.M. of Macdonald.

M.R. 122/99

P.R. No. 345

47 That portion of P.R. No. 345 lying between the point where the eastern boundary of its west junction with P.R. No. 256 in the southwest $\frac{1}{4}$ of section 25, township 5, range 29 W.P.M. crosses the highway in the R.M. of Albert and the point where the western boundary of P.T.H. No. 21 crosses the highway in the R.M. of Cameron.

M.R. 122/99

R.P.S. n° 325

43 La R.P.S. n° 325 à partir de son intersection avec la limite nord-est de la R.P.G.C. n° 68, dans la M.R. de Siglunes, jusqu'à son intersection avec la limite sud-ouest de la R.P.G.C. n° 6, dans la M.R. de Siglunes.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 326

44 La R.P.S. n° 326 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 68, dans la M.R. de Bifrost, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.S. n° 329, dans la M.R. de Bifrost.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 329

45 La R.P.S. n° 329 à partir de son intersection avec la limite est de la R.P.S. n° 326, dans la M.R. de Bifrost, jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 8, dans la M.R. de Bifrost.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 330

46 La R.P.S. n° 330 à partir de son intersection avec la limite sud de la section 11, township 7, rang 1 E.M.P., dans la M.R. de Macdonald, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 100, dans la M.R. de Macdonald.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 345

47 La R.P.S. n° 345 à partir de la limite est de son intersection ouest avec la R.P.S. n° 256 dans le quart sud-ouest de la section 25, township 5, rang 29 O.M.P., dans la M.R. d'Albert, jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 21, dans la M.R. de Cameron.

R.M. 122/99

P.R. No. 352

48 That portion of P.R. No. 352 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 16 crosses the highway in the R.M. of Lansdowne and the point where the northern boundary of the south $\frac{1}{2}$ of section 13, township 15, range 14 W.P.M. crosses the highway in the R.M. of Lansdowne.

M.R. 122/99

P.R. No. 353

49 That portion of 353 lying between the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 10 crosses the highway in the R.M. of Elton and the point where the western boundary of P.T.H. No. 5 crosses the highway in the R.M. of North Cypress.

M.R. 122/99

P.R. No. 357

50 That portion of P.R. No. 357 lying between the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 10 crosses the highway in the R.M. of Clanwilliam and the point where the western boundary of P.T.H. No. 5 crosses the highway in the R.M. of Rosedale.

M.R. 122/99

P.R. No. 364

51 That portion of P.R. No. 364 lying between its intersection with P.R. No. 269 in the southwest $\frac{1}{4}$ of section 14, township 29, range 30 W.P.M. in the R.M. of Mossey River and the point where the southeastern boundary of P.T.H. No. 20 crosses the highway in the R.M. of Mossey River.

M.R. 122/99

P.R. No. 392

51.1 That portion of P.R. No. 392 beginning at the point where the northern boundary of P.T.H. No. 39 crosses the highway in the Town of Snow Lake and continuing in a northerly direction for a distance of 14 km.

M.R. 34/2002

P.R. No. 415

52 That portion of P.R. No. 415 lying between the point where the eastern boundary of P.R. No. 322 crosses the highway in the R.M. of St. Laurent and the point where the western boundary of P.T.H. No. 7 crosses the highway in the R.M. of Rockwood.

M.R. 122/99

R.P.S. n° 352

48 La R.P.S. n° 352 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 16, dans la M.R. de Lansdowne, jusqu'à son intersection avec la limite nord de la moitié sud de la section 13, township 15, rang 14 O.M.P., dans la M.R. de Lansdowne.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 353

49 La R.P.S. n° 353 à partir de son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 10, dans la M.R. d'Elton, jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 5, dans la M.R. de North Cypress.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 357

50 La R.P.S. n° 357 à partir de son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 10, dans la M.R. de Clanwilliam, jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 5, dans la M.R. de Rosedale.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 364

51 La R.P.S. n° 364 à partir de son intersection avec la R.P.S. n° 269 dans le quart sud-ouest de la section 14, township 29, rang 30 O.M.P., dans la M.R. de Mossey River, jusqu'à son intersection avec la limite sud-est de la R.P.G.C. n° 20, dans la M.R. de Mossey River.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 392

51.1 La R.P.S. n° 392 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 39, dans la ville de Snow Lake, jusqu'à un point situé à 14 km au nord de cette intersection.

R.M. 34/2002

R.P.S. n° 415

52 La R.P.S. n° 415 à partir de son intersection avec la limite est de la R.P.S. n° 322, dans la M.R. de Saint-Laurent, jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 7, dans la M.R. de Rockwood.

R.M. 122/99

P.R. No. 417

53 That portion of P.R. No. 417 lying between the point where the western boundary of section 1, township 22, range 7 W.P.M. crosses the highway in the R.M. of Eriksdale and the point where the western boundary of P.T.H. No. 6 crosses the highway in the R.M. of Eriksdale.

M.R. 122/99**P.R. No. 419**

54 That portion of P.R. No. 419 lying between the point where the western boundary of the southwest $\frac{1}{4}$ of section 28, township 20, range 6 W.P.M. crosses the highway in the R.M. of Coldwell and the point where the western boundary of P.T.H. No. 6 crosses the highway in the R.M. of Coldwell.

M.R. 122/99**P.R. No. 421**

55 That portion of P.R. No. 421 lying between the point where the eastern boundary of P.T.H. No. 30 crosses the highway in the R.M. of Rhineland and the point where the western boundary of P.T.H. No. 75 crosses the highway in the R.M. of Montcalm.

M.R. 122/99**P.R. No. 422**

56 That portion of P.R. No. 422 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 23 crosses the highway in the R.M. of Morris and the point where the southern boundary of P.R. No. 205 crosses the highway in the R.M. of Morris.

M.R. 122/99**P.R. No. 428**

57 That portion of P.R. No. 428 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 14 crosses the highway in the Town of Winkler and the point where the southwestern boundary of P.T.H. No. 23 crosses the highway in the R.M. of Roland.

M.R. 122/99**R.P.S. n° 417**

53 La R.P.S. n° 417 à partir de son intersection avec la limite ouest de la section 1, township 22, rang 7 O.M.P., dans la M.R. d'Eriksdale, jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 6, dans la M.R. d'Eriksdale.

R.M. 122/99**R.P.S. n° 419**

54 La R.P.S. n° 419 à partir de son intersection avec la limite ouest du quart sud-ouest de la section 28, township 20, rang 6 O.M.P., dans la M.R. de Coldwell, jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 6, dans la M.R. de Coldwell.

R.M. 122/99**R.P.S. n° 421**

55 La R.P.S. n° 421 à partir de son intersection avec la limite est de la R.P.G.C. n° 30, dans la M.R. de Rhineland, jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.G.C. n° 75, dans la M.R. de Montcalm.

R.M. 122/99**R.P.S. n° 422**

56 La R.P.S. n° 422 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 23, dans la M.R. de Morris, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.S. n° 205, dans la M.R. de Morris.

R.M. 122/99**R.P.S. n° 428**

57 La R.P.S. n° 428 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 14, dans la ville de Winkler, jusqu'à son intersection avec la limite sud-ouest de la R.P.G.C. n° 23, dans la M.R. de Roland.

R.M. 122/99

P.R. No. 430

58 That portion of P.R. No. 430 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 1 crosses the highway in the R.M. of Portage la Prairie and the point where the southern boundary of P.R. No. 411 crosses the highway in the R.M. of Portage la Prairie.

M.R. 122/99

P.R. No. 432

59 That portion of P.R. No. 432 lying between the point where the northern boundary of P.T.H. No. 3 crosses the highway in the Town of Morden and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 23 crosses the highway in the R.M. of Thompson.

M.R. 122/99

P.R. No. 452

60 That portion of P.R. No. 452 lying between the point where the northern boundary of P.R. No. 251 crosses the highway in the R.M. of Brenda and the point where the southern boundary of P.T.H. No. 3 crosses the highway in the R.M. of Brenda.

M.R. 122/99

P.R. No. 501

61 That portion of P.R. No. 501 lying between the point where the north-eastern boundary of P.T.H. No. 1 crosses the highway in the R.M. of Taché and the point where the western boundary of P.R. No. 302 crosses the highway in the R.M. of Taché.

M.R. 122/99

R.P.S. n° 430

58 La R.P.S. n° 430 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.G.C. n° 1, dans la M.R. de Portage-la-Prairie, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.S n° 411, dans la M.R. de Portage-la-Prairie.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 432

59 La R.P.S. n° 432 à partir de son intersection avec la limite nord des la R.P.G.C. n° 3, dans la ville de Morden, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 23, dans la M.R. de Thompson.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 452

60 La R.P.S. n° 452 à partir de son intersection avec la limite nord de la R.P.S. n° 251, dans la M.R. de Brenda, jusqu'à son intersection avec la limite sud de la R.P.G.C. n° 3, dans la M.R. de Brenda.

R.M. 122/99

R.P.S. n° 501

61 La R.P.S. n° 501 à partir de son intersection avec la limite nord-est de la R.P.G.C. n° 1, dans la M.R. de Taché, jusqu'à son intersection avec la limite ouest de la R.P.S. n° 302, dans la M.R. de Taché.

R.M. 122/99

SCHEDULE C
(Section 2.1)

ANNEXE C
(article 2.1)

HIGHWAY DESCRIPTIONS

DESCRIPTIONS DES ROUTES

P.T.H. No. 1 (eastbound)

1(1) For eastbound traffic, the portion of P.T.H. No. 1 beginning at the point where the Manitoba–Saskatchewan boundary crosses the highway and continuing in an easterly direction to a point 3 km west of the point where the centre line of the C.P.R. Neudorf Subdivision crosses the highway.

M.R. 110/2009

P.T.H. No. 1 (westbound)

1(2) For westbound traffic, the portion of P.T.H. No. 1 beginning at a point 500 m west of the point where the centre line of the C.P.R. Neudorf Subdivision crosses the highway and continuing in an westerly direction to the Manitoba–Saskatchewan boundary.

M.R. 110/2009

P.T.H. No. 75 (northbound)

2(1) For northbound traffic, the portion of P.T.H. No. 75 beginning at a point 600 m north of the point where the centre line of P.R. 243 or its production crosses the highway and continuing in a northerly direction to a point 500 m south of the point where the centre line of the St. Jean Baptiste Access Road or its production crosses the highway.

M.R. 110/2009

P.T.H. No. 75 (southbound)

2(2) For southbound traffic, the portion of P.T.H. No. 75 beginning at a point 500 m south of the point where the centre line of the St. Jean Baptiste Access Road or its production crosses the highway and continuing in a southerly direction to a point 600 m north of the point where the centre line of P.R. 243 or its production crosses the highway.

M.R. 110/2009

R.P.G.C. n° 1 (en direction est)

1(1) Pour la circulation en direction est, le tronçon de la R.P.G.C. n° 1 à partir de son intersection avec la frontière du Manitoba et de la Saskatchewan, vers l'est jusqu'à un point situé à 3 km à l'ouest de son intersection avec la ligne médiane de la subdivision Neudorf du C.F.C.P.

R.M. 110/2009

R.P.G.C. n° 1 (en direction ouest)

1(2) Pour la circulation en direction ouest, le tronçon de la R.P.G.C. n° 1 à partir du point situé à 500 mètres à l'ouest de son intersection avec la ligne médiane de la subdivision Neudorf du C.F.C.P., vers l'ouest jusqu'à la frontière du Manitoba et de la Saskatchewan.

R.M. 110/2009

R.P.G.C. n° 75 (en direction nord)

2(1) Pour la circulation en direction nord, le tronçon de la R.P.G.C. n° 75 à partir du point situé à 600 mètres au nord de son intersection avec la ligne médiane de la R.P.S. n° 243 ou son prolongement, vers le nord jusqu'à un point situé à 500 mètres au sud de son intersection avec la ligne médiane de la bretelle Saint-Jean-Baptiste ou son prolongement.

R.M. 110/2009

R.P.G.C. n° 75 (en direction sud)

2(2) Pour la circulation en direction sud, le tronçon de la R.P.G.C. n° 75 à partir du point situé à 500 mètres au sud de son intersection avec la ligne médiane de la ligne médiane de la bretelle Saint-Jean-Baptiste ou son prolongement, vers le sud jusqu'à un point situé à 600 mètres au nord de son intersection avec la ligne médiane de la R.P.S. n° 243 ou son prolongement.

R.M. 110/2009